

# اللہجے کو حصہ لئے رہنمائی

ایم ایس پنجابی

Course Code Punj-508



ڈاکٹر سونیا اللہ درکھا

اسٹنٹ پروفیسر شعبہ پنجابی

لاہور کالج برائے خواتین یونیورسٹی، لاہور

## عنوان: رسم الخط تے اوہدی اہمیت

رسم الخط عربی زبان دالفاظاً۔ ☆

رسم الخط دے معنی لکیر، چھپی، تحریر، دستاویز، دستخط دے نئیں۔ ☆

رسم الخط توں مراد لکھن دا ڈھنگ، تحریر، رسم و کتابت اے۔ ☆

رسم الخط توں پہلاں انسان جذبات دا اظہار اشاریاں نال کردا۔ ☆

فیر آوازان کڈھن لگ پیا۔ ☆

فیر لکھن واسطے لکیراں نشان بنان لگ پیا۔ ☆

انسان —————→ جذبات دا اظہار



اشارے



آوازان



لکیراں



تصویریاں —————→ ایس توں تصویری خط بنیا جس نوں ”ہیر و غلفی“، خط کہیا گیا۔

- ☆ رسم الخط پاروں قوم اپنا اپنا ستم تحریر بناسکیا۔
- ☆ حروف تہجی فنیقیاں دی ایجاداے جس پاروں رسم الخط بنیا۔
- ☆ رسم الخط توں بغیر زبان دا وجود نہیں۔ زبان توں بغیر رسم الخط نہیں۔
- ☆ زبان تے رسم الخط لازمی ملزوم۔

## رومِ رسم الخط:

رومِ مشہور رسم الخط اے۔ ایہہ خط قدیم رومِ لاطینی زبان لکھن لئی ورتے سن۔ ایہہ کھبیوں سچ لکھیا جاندا اے۔ ایس خط نال انگریزی توں اڈ جمن، فرانسیسی، اطالوی، ترکی تے کئی دو جیاں زباناں لکھیا جاندیاں نیں۔ ایہدے حروف تہجی قدیم یونانی زبان توں ماخوذ نہیں۔ جہاں دی تعداد پہلا 24 سی تے ل تے لا شامل نہیں سن۔ پہن شامل نیں تے تعداد ہن 26 اے۔

## فارسی رسم الخط:

ایران داسپ توں پرانا خط ”مُحْنَى“ سی۔ کئی عرصے بعد ایرانیاں نے اپنی سہولت لئی اک خط ایجاد کیتا۔ جنہوں ”خط پہلوی“ داناں دتا۔ پہلوی رسم الخط نوں تبدیل کر کے 9ویں صدی عیسوی وچ فارسی رسم الخط ایجاد کر لیا گیا جس دے حروف تہجی ایہہ سن۔

ا	ب	پ	ت	ث	ج	ح	ش	د	ذ	ر	ز	ڙ	
س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ک	گ	ل	م
ن	و	ه	ء	ء	ي								

(32) نیں فارسی دے حرف جہاں وچ ٹ۔ ڈ۔ نہیں اے۔

## عربی رسم الخط:

عربی رسم الخط سجیوں کھبیوں لکھیا جاندے۔ عربی دے کل حروف تھجی (28) نیں۔ عربی زبان خدائی تھفہ اے تے ایہدا رسم الخط وجود وچ آؤنا قدرتی گل سی۔ حضرت آدم علیہ السلام نوں اللہ تعالیٰ نے ساریاں زباناں دی کتابت سکھائی۔ حضرت آدم علیہ السلام نے مختلف زباناں دے حروف تھجی و کھوکھ تھیاں تے لکھ کے اپنی اولادی سانبھ لئے۔ طوفان نوح وچ کئی تھیاں گواچ گئیاں۔ اک روایت مطابق ایہناں گواچیاں تھیاں وچوں عربی دی تھختی وی سی۔ حضرت اسماعیل علیہ السلام نے وحی اللہ دے اشارے توں ایہہ تھختی لبھئی تے انچ عربی خط دا آغاز ہویا۔ خط عربی دی ابتداء حجاز، یمن، تے مشرق وسطی وچ ہویا۔ حجاز وچ آپ ﷺ پہلی ہستی نے جہاں نے ہجرت توں بعد فرن تحریر نوں عام فرمایا انچ اسلام دی تبلیغ دی وجہ نال عربی خط ایجاد ہویا۔ عربی زبان دے حروف تھجی:

ا ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س ش  
ص ض ط ظ ع غ ف ق ک ل م ن

## شـاـهـ مـكـھـي رـسـمـ الخـطـ:

پنجابی قدیم زباناں وچوں اک زبان اے جیہڑی شاہ مکھی، دیوناگری، سندھی تے رومن وچ لکھی جاندی اے۔ شاہ مکھی (پاکستانی پنجاب) یعنی مغربی پنجاب دی پنجابی زبان دا لکھن دار رسم الخط اے۔ جس سے معنی ”شاہ دے موہبتوں نکلی زبان دے نئیں“، شاہ مکھی لپی عربی تے فارسی رسم الخط توں وجود وچ آئی۔ شاہ مکھی رسم الخط (خط نستعلیق) وچ لکھیا جاندی اے جیہڑا اردو وچ ”مستعمل“ اے۔ شاہ مکھی سمجھوں کھبے پاسے لکھی جاندی اے۔ جد کہ گرمکھی کھبیوں توں بچے پاسے لکھی جاندی اے۔ شاہ مکھی رسم الخط دیاں لپیاں ”سو میری“، پی نال ملدیاں نئیں۔ سو میری تہذیب مشرق دی قدیم ترین تہذیبیاں وچوں اک اے۔ ایس تہذیب نے اج توں کوئی ست اٹھ ہزار سال پہلا وادی دجلہ تے فرات دی بھنویں دے عظیم کارنا میاں انجام دتے۔ ایہناں کارنا میاں وچوں سب توں وڈا کارنامہ مشرق دی تاریخ دا پہلا فن تحریر تلاش کرن دا سہرا اے۔ سو میری قوم طوفان نوح توں دو تکھ سال پہلا ایتھے آؤ سے سن۔ ایہناں نے لکھن دافن سب توں پہلا ایجاد کیتا۔ پر ایہناں کو لوں حروف تھجی ایجاد نہ ہو سکے۔ ایہناں نے اپنی گل دے اظہارائی کجھ نشان بنائے فیر آہستہ آہستہ اپنارسم الخط ایجاد کیتا۔ جنہوں ”خط میخی“، آ کھیا گیا۔ شاہ مکھی حروف تھجی دی تعداد ۳۷ اے۔ ایہہ حرف سب توں پہلا پنجاب دے صوفی شاعرائیں نے ورتے نئیں۔ شاہ مکھی دے حروف تھجی۔

# اکو جیہی الفاظ والے دو اکھری حرف

ع

ا

ط

ت

ض-ت-ظ

ج-ذ-ز

ه

ح

ث-س-ص

ق

ک

گ

غ

ف

خ

## گورمکھی رسم الخط:

گورمکھی رسم الخط اصل وچ زبان نہیں سکوں رسم الخط داناں اے یعنی پی داناں۔ گورمکھی رسم الخط دا مطلب اے گروار دے موہبتوں نکلی ہوئی زبان یعنی اوہ زبان جیہڑی گورو صاحبان بولدے سن۔ گورمکھی رسم الخط برہمی خاندان نال تعلق رکھدا اے تے ایہہ سو میری پی توں اک ہزار سال بعد ایس خطي وچ موجود وچ آئی۔ سکھاں دیاں دو مذہبی کتاباں آدھ گرنچھ تے رسم گرنتھ گورمکھی وچ نیں۔ پنجابی نوں گورمکھی دے طور تے ایہناں نال جیہڑا فائدہ ہو یا اوس بارے سلیم خان گئی لکھدے نیں:

”پنجابی نوں گورمکھی دے طور تے اپنان نال اک فائدہ ہو یا کہ سکھاں نے ایہدی ترقی لئی تن، من، دھن لا دیتا تے اپنے کلچر دی بنیاد گورمکھی اُتے اُساری۔“

گورمکھی رسم الخط وچ سنسکرت دے لفظاں دازوراے۔ پنجابی زبان دی ترقی لئی گورمکھی تے شاہمکھی رسم الخط ڈھیراہمیت دے حامل نیں۔ گورمکھی رسم الخط دو جے گروہ انگد نے ایجاد کیتا۔ گورمکھی دے کل حروف جہاں وچو 38 Gohsonents نیں جد کہ 3 Vowls لکھن دا تصور نہیں کیتا جاسکدا۔ اعراب یعنی حرکات (Vowls) دے نال ای کسے دی زبان دی لکھائی نوں ٹھیک ڈھنگ نال پڑھیا جاسکدا اے۔ گورمکھی دے کل اعراب 14 نیں۔

## عنوان: فن خطاطی تاریخ

- ☆ خطاطی نوں انگریزی وچ Calligraphy کہیا جاندا۔
- ☆ یونانی لفظ قالوس تے گرافوس توں بنیا جس دے معنی سوتھی تے صاف ستری لکھائی دے نیں۔
- ☆ خطاطی دے فن نوں بطور پیشہ کرن والے خطاط اکھواندے نیں۔
- ☆ دریائے نیل دے کنکڈے اُگن والے پیپر س نوں بطور قلم پہلی وار مصر وچ ورتیا گیا۔
- ☆ قلم دی ایجاد نال خط تے خط دی دریافت داریکار ڈسمنے آیا۔
- ☆ سب توں پہلاں خط تصویری ایجاد ہوا یا جنہوں یورپی ملکاں نے ”ہیر ولٹی“، خط داناں دتا۔

ہیر و غلطی خط (تصویری خط)

ایہد پاں تن قسمان

(i) تصویر نویسی

ہیر ا طقی خط

دیکھو طقی خط

کرسینی خط

منجی خط

آرامی خط

خط قبطی

ایرانی خط

یونانی خط

جمیری خط

خط کوفی ← عربی خط

(iii) صورت نویسی

(ii) خیال نویسی

## عنوان: پنجابی املاء دے اصول

- ☆ باسیاں آوازاں اُتے کوئی علامت نہیں پانی۔
- ☆ گ یا کھدی تھاں غیر یا ح نہیں۔
- ☆ اللاؤں ل اُتے گول جرم پانی۔
- ☆ اوہ اکھر جیہدے تے کوئی علامت نہ ہوئے زیر پڑھیا جاندا اے۔
- ☆ جیہڑے لفظ دوواری بولنے ہوں شدّ پانی
- ☆ ن لفظ تے وچکار تے ”ں“ لفظ دے اخیر تے لایا جائے۔
- ☆ عربی دلوں آئے اکھر اُس طرح اس لکھے بولے جان۔

## عنوان: خطاطی دے ادوار

- خطاطی دے چھ دور نیں۔
- (1) پہلا دور (1022ء-712ء)
- ایہہ دور محمد بن قاسم توں لے کے سلطان محمود غزنوی دے صحح لا ہو رتکر مدد و دادے۔
- اوں ویلے خط اسلامی قرآنی مخطوطات تے عمارتاں تیکریسی۔
- اوں ویلے خط کوفی پر چلتی۔

(2) دوجادور (1526ء-1622ء)

- ☆ ایہہ دور دسویں توں پندرہویں صدی تے محدوداے۔
- ☆ لاہور وچ خطاطی و سط ایشیائی اثرات پاروں آئی۔
- ☆ خطاطی قرآنی کتابت لئی مستعمل سی۔

(3) تجادور (1526ء-1707ء)

- ☆ ایہہ دور پہلے مغل بادشاہ بابر دی فتح توں لے کے اور نگزیب دی وفات تک مر محدوداے۔
- ☆ اوس ولیے اسلامی خطوطی عروج تے سی۔
- ☆ بابر اور نگزیب، بہادر شاہ ظفر اعلیٰ درجے دے خطاط سن۔
- ☆ مغل بادشاہ خطاطاں نوں خراج تحسین پیش کر دے۔

(4) چوتھا دور (1707ء-1857ء)

- ☆ ایہہ دور انگریزاں دے قبضے تک مر مکداۓ۔
- ☆ سیاسی ابتری پاروں خطاطی ول گوہ نہ ہویا۔
- ☆ اوس ولیے ایرانی خطوطی دا ڈھیر اثر ایس خطے وچ پیا۔

(5) پنجواں دور (1857ء-1947ء)

- ☆ ایس دور وچ برصغیر وچ قرآنی خطاطی کجھ شہراں تکمیر مدد و درہی۔
- ☆ لاہور تے دہلی قابل ذکر نہیں۔
- ☆ ایس دور وچ خطاطی عروج تے رہی۔

(6) چھیواں دور (1947ء-1995ء)

- ☆ پاکستان بنن توں بعد دہلی تے دو جے کئی علا قیاں توں خطاط پاکستان ہجرت کر آئے۔
- ☆ لاہور طرزِ سنتعلیق نوں عبدالحمید نے پروان دتا۔
- ☆ 85 خطاطاں نے قرآنی خطاطی نوں روزگار ذریعہ بنایا۔
- ☆ ایہہ سلسلہ ابراہیم غزنوی توں شروع ہو کے خورشید عالم تے مکدا اے۔